

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

MONETARNI SPORAZUM

med Evropsko unijo in Kneževino Andoro

(2011/C 369/01)

EVROPSKA UNIJA, ki jo zastopa Evropska komisija,

in

KNEŽEVINA ANDORA STA SE –

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Euro je 1. januarja 1999 v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 974/98 z dne 3. maja 1998 nadomestil valute posameznih držav članic, ki sodelujejo v tretji fazi ekonomske in monetarne unije, med katerimi sta tudi Španija in Francija.
- (2) Kneževina Andora pred sklenitvijo tega sporazuma ni imela uradne valute in ni sklenila monetarnega sporazuma z nobeno državo članico ali tretjo državo. V Andori so se *de facto* uporabljali španski in francoski bankovci in kovanci, ki so jih 1. januarja 2002 nadomestili eurobankovci in eurokovanci. Kneževina Andora je izdala tudi nekaj zbirateljskih kovancev dinerja.
- (3) V skladu s tem monetarnim sporazumom je euro uradna valuta Kneževine Andore. Kneževina Andora ima zato pravico izdajati eurokovance in obveznost podeliti status zakonitega plačilnega sredstva eurobankovcem in eurokovancem, ki jih izdajo Eurosistem in države članice, ki so sprejele euro. Kneževina Andora mora zagotoviti, da se na njenem ozemlju uporabljajo pravila Evropske unije o eurobankovcih in eurokovancih, skupaj s tistimi, ki se nanašajo na zaščito eura pred ponarejanjem.
- (4) Kneževina Andora ima pomemben bančni sektor, ki deluje v tesni povezavi z bančnim sektorjem euroobmočja. Za zagotovitev večje enakosti obravnave se morajo v Kneževini Andori postopoma začeti uporabljati upoštevni zakonski predpisi EU na bančnem in finančnem področju, predpisi o preprečevanju pranja denarja, goljufij in ponarejanja negotovinskih plačilnih sredstev ter predpisi o zahtevah statističnega poročanja.
- (5) Ta sporazum ne nalaga nobenih obveznosti ECB in nacionalnim centralnim bankam, naj vključijo finančne instrumente Kneževine Andore na seznime vrednostnih papirjev, ki so primerni za operacije monetarne politike Eurosistema.
- (6) Treba je ustanoviti skupni odbor, sestavljen iz predstavnikov Kneževine Andore in Evropske unije, ki bi preučil uporabo tega sporazuma, določil letno zgornjo mejo za izdajo kovancev in ocenil ukrepe, ki jih sprejme Kneževina Andora za izvajanje zadevne zakonodaje EU. Delegacijo EU morajo sestavljati predstavniki Evropske komisije, Kraljevine Španije, Francoske republike in Evropske centralne banke.

- (7) Sodišče Evropske unije mora biti sodni organ, ki je pristojen za reševanje sporov, ki lahko nastanejo pri uporabi tega sporazuma –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

Člen 1

Kneževina Andora ima pravico uporabljati euro kot svojo uradno valuto v skladu z uredbama (ES) št. 1103/97 in (ES) št. 974/98. Kneževina Andora podeli eurobankovcem in eurokovancem status zakonitega plačilnega sredstva.

Člen 2

1. Kneževina Andora ne izda nobenih bankovcev. Pogoji za izdajo eurokovancev od 1. julija 2013 so določeni v naslednjih členih.

2. Pravica do izdaje eurokovancev od 1. julija 2013 je odvisna od tega, da Kneževina Andora:

- (a) predhodno sprejme vse pravne akte in pravila EU, navedene v Prilogi k temu sporazumu, za katere je rok za prenos od 12 do 18 mesecev od začetka veljavnosti tega sporazuma;
- (b) najpozneje 18 mesecev po začetku veljavnosti sporazuma podpiše večstranski memorandum o soglasju Mednarodnega združenja nadzornikov trga vrednostnih papirjev o posvetovanju, sodelovanju in izmenjavi informacij.

Člen 3

Skupni odbor, ki se ustanovi s tem sporazumom, izračuna letno zgornjo mejo (v denarni vrednosti) za eurokovance, ki jih izda Kneževina Andora, in sicer kot seštevek:

- fiksnega dela, katerega začetni znesek za leto 2013 je 2 342 000 EUR. Skupni odbor lahko na letni osnovi spremeni fiksni del, da bi se upoštevala inflacija – na podlagi inflacije po harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin v euroobmočju v preteklih 12 mesecih – in morebitni znatni razvoj, ki vpliva na trg zbiralcev eurokovancev, in
- spremenljivega dela, ki se izračuna kot povprečje izdanih kovancev (v denarni vrednosti) na prebivalca euroobmočja v preteklih 12 mesecih, pomnoženo s številom prebivalcev Kneževine Andore.

Člen 4

1. Eurokovanci, ki jih izda Kneževina Andora, so enaki tistim, ki jih izdajo države članice Evropske unije, ki so uvedle euro, in sicer kar zadeva nominalno vrednost, status zakonitega plačilnega sredstva, tehnične značilnosti, umetniške elemente na skupni strani in skupne umetniške elemente na nacionalni strani.

2. Kneževina Andora vnaprej sporoči osnutek nacionalne strani eurokovancev Komisiji, ki preveri njihovo skladnost s pravili EU.

Člen 5

1. Eurokovance, ki jih izda Kneževina Andora, kuje kovnica EU po njeni izbiri, ki pa mora imeti izkušnje z izdelovanjem eurokovancev. Skupni odbor mora biti obveščen o vsaki zamenjavi izvajalca.

2. Najmanj 80 % eurokovancev, namenjenih obtoku, se izda v njihovi imenski vrednosti. Skupni odbor se lahko odloči povečati ta delež.

3. Kneževina Andora izda zbirateljske eurokovance v skladu s smernicami Evropske unije, določenimi za zbirateljske eurokovance, ki predvsem zahtevajo določitev tehničnih značilnosti, umetniških elementov in apoenov, ki omogočajo razlikovanje zbirateljskih eurokovancev od kovancev, namenjenih obtoku.

Člen 6

1. Polovica obsega eurokovancev, ki jih izda Kneževina Andora, se doda obsegu kovancev, ki jih izda Kraljevina Španija, medtem ko se druga polovica doda obsegu kovancev, ki jih izda Francoska republika, z namenom, da Evropska centralna banka odobri celoten obseg izdaje Kraljevine Španije in Francoske republike v skladu s členom 128(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

2. Kneževina Andora vsako leto najpozneje do 1. septembra sporoči Evropski komisiji, Kraljevini Španiji in Francoski republiki skupno nominalno vrednost eurokovancev, ki jih namerava izdati v prihodnjem letu. Kneževina Andora Evropski komisiji prav tako sporoči načrtovane pogoje izdaje teh kovancev ter zlasti delež zbirateljskih kovancev in podrobna pravila o uvedbi kovancev, namenjenih obtoku.

Člen 7

1. Ta sporazum ne posega v pravico Kneževine Andore, da še naprej izdaja zbirateljske kovance dinerja.

2. Zbirateljski kovanci dinerja, ki jih izda Kneževina Andora, nimajo statusa zakonitega plačilnega sredstva v Evropski uniji.

Člen 8

1. Kneževina Andora se zavezuje, da bo z neposrednimi prenosi ali morebitnimi enakovrednimi ukrepi naredila vse potrebno, da bi izvedla pravne akte EU in pravila, navedena v Prilogi k temu sporazumu, na področju:

- (a) eurobankovcev in eurokovancev;
- (b) zakonodaje na bančnem in finančnem področju, zlasti v zvezi z dejavnostmi in nadzorom zadevnih institucij;
- (c) preprečevanja pranja denarja, goljufij in ponarejanja gotovine in negotovinskih plačilnih sredstev (za katere mora podpisati sporazum o sodelovanju z Europolom), pravil o medaljah in žetonih ter zahtev statističnega poročanja. V zvezi z zakonodajo o zbiranju statističnih podatkov je treba v dogovoru z Evropsko centralno banko najpozneje 18 mesecev pred začetkom dejanskega zbiranja statističnih podatkov določiti podrobna izvedbena pravila in tehnične prilagoditve (skupaj s potrebnimi odstopanji zaradi upoštevanja posebnega položaja Andore);
- (d) ukrepov, ki so nujni za uporabo eura kot enotne valute in so bili sprejeti na podlagi člena 133 Pogodbe o delovanju Evropske unije;

2. Kneževina Andora izvaja pravne akte in pravila iz odstavka 1 v skladu z roki iz Priloge.

3. Kneževina Andora lahko subjekte, ki sestavljajo delegacijo Evropske unije, zaprosi za tehnično pomoč pri izvajanju zadevne evropske zakonodaje, zlasti na področju zbiranja statističnih podatkov.

4. Komisija enkrat na leto ali po potrebi pogosteje spremeni Prilogo zaradi upoštevanja novih upoštevanih pravnih aktov in predpisov EU ter sprememb obstoječih aktov. Skupni odbor nato določi ustrezne in razumne roke, v katerih mora Kneževina Andora uvesti nove pravne akte in pravila, dodana v Prilogo.

5. Skupni odbor lahko v izjemnih okoliščinah spremeni rok, določen v Prilogi.

6. Posodobljena priloga se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 9

Kreditne institucije in po potrebi druge finančne institucije, ki lahko opravljajo svoje dejavnosti na ozemlju Kneževine Andore,

imajo lahko dostop do sistemov medbančnih poravnav, plačilnih sistemov ter sistemov poravnave vrednostnih papirjev znotraj euroobmočja pod ustreznimi pogoji, ki jih določijo pristojni organi Španije ali Francije v dogovoru z Evropsko centralno banko.

Člen 10

1. Sodišče Evropske unije ima izključno pristojnost za reševanje vseh sporov med pogodbenicama, ki lahko izhajajo iz uporabe tega sporazuma in jih ni mogoče rešiti v skupnem odboru.

2. Evropska unija, ki jo zastopa Evropska komisija in ki deluje po priporočilu delegacije EU v skupnem odboru, ali Kneževina Andora lahko predloži zadevo Sodišču, če menita, da druga pogodbenica ni izpolnila obveznosti iz tega sporazuma. Sodba Sodišča je zavezujoča za pogodbenici, ki sprejmeta potrebne ukrepe za upoštevanje sodbe v roku, ki ga v sodbi določi Sodišče, in zoper njo ni mogoče vložiti pritožbe.

3. Če Evropska unija ali Kneževina Andora ne sprejmeta potrebnih ukrepov za upoštevanje sodbe v določenem roku, lahko druga pogodbenica nemudoma prekine sporazum s trimesečnim odpovednim rokom.

Člen 11

1. Ustanovi se skupni odbor. Sestavljajo ga predstavniki Kneževine Andore in Evropske unije. Delegacijo EU sestavljajo predstavniki Evropske komisije (ki predseduje delegaciji), Kraljevine Španije, Francoske republike in Evropske centralne banke.

2. Skupni odbor se sestane najmanj enkrat na leto. Predsedstvo rotira vsako leto med predstavnikom Evropske unije in predstavnikom Kneževine Andore. Skupni odbor sprejema odločitve soglasno.

3. Skupni odbor izmenjuje mnenja in informacije ter sprejema odločitve, navedene v členih 3 in 8. Delegacija Evropske unije obvesti Kneževino Andoro o obravnavanih zakonodajnih osnutkih Evropske unije na področjih iz člena 8. Skupni odbor poleg tega preuči ukrepe, ki jih sprejme Kneževina Andora, in si prizadeva za rešitev morebitnih sporov, ki izhajajo iz izvajanja tega sporazuma.

4. Evropska unija kot prva predseduje skupnemu odboru, in sicer se njeno predsedovanje začne ob začetku veljavnosti tega sporazuma, kot je navedeno v členu 13.

Člen 12

Brez poseganja v člen 10(3) lahko vsaka pogodbenica prekine ta sporazum z enoletnim odpovednim rokom.

Člen 13

Ta sporazum začne veljati prvi dan drugega meseca po datumu, ko se pogodbenici medsebojno obvestita, da sta končali postopek ratifikacije.

Člen 14

Ta sporazum je sklenjen in sestavljen v štirih jezikih (katalonskem, francoskem, angleškem in španskem) in besedila so enako verodostojna v vseh teh jezikih.

V Bruslju, 30. junija 2011

Za Evropsko unijo
Olli REHN
Član Evropske komisije

Za Kneževino Andoro
Antoni MARTÍ PETIT
Predsednik vlade

PRILOGA

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Preprečevanje pranja denarja	
Direktiva 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma, UL L 309, 25.11.2005, str. 15, kakor je bila spremenjena z: Direktivo 2007/64/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o plačilnih storitvah na notranjem trgu in o spremembah direktiv 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES in 2006/48/ES ter o razveljavitvi Direktive 97/5/ES, UL L 319, 5.12.2007, str. 1, Direktivo 2008/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o spremembah Direktive 2005/60/ES o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma, glede Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil, UL L 76, 19.3.2008, str. 46, Direktivo 2009/110/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti ter nadzoru skrbnega in varnega poslovanja institucij za izdajo elektronskega denarja ter o spremembah direktiv 2005/60/ES in 2006/48/ES in razveljavitvi Direktive 2000/46/ES, UL L 267, 10.10.2009, str. 7, Direktivo 2010/78/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ), Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) ter Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge), UL L 331, 15.12.2010, str. 120, in dopolnjena s: Sklepom Sveta 2007/845/PNZ z dne 6. decembra 2007 o sodelovanju med uradi za odvzem premoženjske koristi držav članic na področju sledenja in identifikacije premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, ali drugega premoženja, povezanega s kaznivimi dejanji, UL L 332, 18.12.2007, str. 103, Direktivo Komisije 2006/70/ES z dne 1. avgusta 2006 o določitvi izvedbenih ukrepov za Direktivo 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede opredelitve politično izpostavljene osebe in tehničnih meril za postopke poenostavljene dolžnosti skrbnosti pri ugotavljanju identitete stranke ter izjeme na podlagi finančne dejavnosti, ki poteka zgolj občasno ali v omejenem obsegu, UL L 214, 4.8.2006, str. 29, Uredbo (ES) št. 1781/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2006 o podatkih o plačniku, ki spremljajo prenose denarnih sredstev, UL L 345, 8.12.2006, str. 1, Popravkom Uredbe (ES) št. 1781/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2006 o podatkih o plačniku, ki spremljajo prenose denarnih sredstev, UL L 323, 8.12.2007, str. 59, Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1889/2005 z dne 26. oktobra 2005 o kontroli gotovine ob vstopu v Skupnost ali izstopu iz nje, UL L 309, 25.11.2005, str. 9, Okvirnim sklepom Sveta 2001/500/PNZ z dne 26. junija 2001 o pranju denarja, identifikaciji, sledenju, zamrznitvi, zasegu in zaplembi pripomočkov za kazniva dejanja in premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, UL L 182, 5.7.2001, str. 1,	18 mesecev

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Sklepom Sveta 2000/642/PNZ z dne 17. oktobra 2000 o dogovoru glede sodelovanja med enotami za finančni nadzor (FIU-ji) držav članic pri izmenjavi informacij, UL L 271, 24.10.2000, str. 4.	
Preprečevanje goljufij in ponarejanja	
Uredba Sveta (ES) št. 1338/2001 z dne 28. junija 2001 o določitvi ukrepov, potrebnih za zaščito evra pred ponarejanjem, UL L 181, 4.7.2001, str. 6, kakor je bila spremenjena z: Uredbo Sveta (ES) št. 44/2009 z dne 18. decembra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1338/2001 o določitvi ukrepov, potrebnih za zaščito evra pred ponarejanjem, UL L 17, 22.1.2009, str. 1.	18 mesecev
Odločba Sveta 2003/861/ES z dne 8. decembra 2003 o analizi in sodelovanju v zvezi s ponarejenimi kovanci evra, UL L 325, 12.12.2003, str. 44.	18 mesecev
Uredba Sveta (ES) št. 2182/2004 z dne 6. decembra 2004 o medaljah in žetonih, podobnih eurokovancem, UL L 373, 21.12.2004, str. 1, kakor je bila spremenjena z: Uredbo Sveta (ES) št. 46/2009 z dne 18. decembra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 2182/2004 o medaljah in žetonih, podobnih eurokovancem, UL L 17, 22.1.2009, str. 5.	18 mesecev
Okvirni sklep Sveta 2000/383/PNZ z dne 29. maja 2000 o povečanju zaščite s kaznimi in drugimi sankcijami za ponarejanje v zvezi z uvedbo evra, UL L 140, 14.6.2000, str. 1, kakor je bil spremenjen z: Okvirnim sklepom Sveta 2001/888/PNZ z dne 6. decembra 2001 o spremembi Okvirnega sklepa 2000/383/PNZ o povečanju zaščite s kaznimi in drugimi sankcijami za ponarejanje v zvezi z uvedbo evra, UL L 329, 14.12.2001, str. 3.	18 mesecev
Sklep Sveta 2009/371/PNZ z dne 6. aprila 2009 o ustanovitvi Evropskega policijskega urada (Europol), UL L 121, 15.5.2009, str. 37.	18 mesecev
Sklep Sveta 2001/923/ES z dne 17. decembra 2001 o vzpostavitvi programa izmenjave, pomoči in usposabljanja za zaščito evra proti ponarejanju (program Pericles), UL L 339, 21.12.2001, str. 50, kakor je bil spremenjen s: Sklepom Sveta 2006/75 z dne 30. januarja 2006 o spremembah in podalšanju Sklepa 2001/923/ES o vzpostavitvi programa izmenjave, pomoči in usposabljanja za zaščito evra proti ponarejanju (program „Pericles“), UL L 36, 8.2.2006, str. 40, Sklepom Sveta 2006/849/ES z dne 20. novembra 2006 o spremembah in podalšanju Sklepa 2001/923/ES o vzpostavitvi programa izmenjave, pomoči in usposabljanja za zaščito evra proti ponarejanju (program „Pericles“), UL L 330, 28.11.2006, str. 28, in dopolnjen s: Sklepom Sveta 2001/887/PNZ z dne 6. decembra 2001 o zaščiti evra pred ponarejanjem, UL L 329, 14.12.2001, str. 1.	18 mesecev

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Okvirni sklep Sveta 2001/413/PNZ z dne 28. maja 2001 o boju proti goljufijam in ponarejanju v zvezi z negotovinskimi plačilnimi sredstvi, UL L 149, 2.6.2001, str. 1.	18 mesecev
Sklep Evropske centralne banke 2010/597/EU z dne 16. septembra 2010 o preverjanju pristnosti in primernosti eurobankovcev ter njihovem ponovnem dajanju v obtok (ECB/2010/14), UL L 267, 9.10.2010, str. 1.	18 mesecev
Pravila glede eurobankovcev in eurokovancev	
Uredba Komisije (ES) št. 975/98 z dne 3. maja 1998 o apoenih in tehničnih specifikacijah eurokovancev namenjenih obtoku, UL L 139, 11.5.1998, str. 6, kakor je bila spremenjena z: Uredbo Sveta (ES) št. 423/1999 z dne 22. februarja 1999 o spremembi Uredbe (ES) št. 975/98 o apoenih in tehničnih specifikacijah eurokovancev, namenjenih obtoku, UL L 52, 27.2.1999, str. 2.	12 mesecev
Sklepi Sveta z dne 10. maja 1999 o kakovostnem sistemu upravljanja eurokovancev.	12 mesecev
Sklepi Sveta z dne 23. novembra 1998 in 5. novembra 2002 o zbirateljskih kovancih.	12 mesecev
Priporočilo Komisije 2009/23/ES z dne 19. decembra 2008 o skupnih smernicah za nacionalne strani in izdajo eurokovancev, namenjenih obtoku (C(2008) 8625), UL L 9, 14.1.2009, str. 52.	12 mesecev
Sporočilo Komisije 2001/C 318/03 z dne 22. oktobra 2001 o zaščiti avtorskih pravic za motive na skupni strani eurokovancev (C(2001) 600 konč.), UL C 318, 13.11.2001, str. 3.	12 mesecev
Uredba (EU) št. 1210/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2010 o preverjanju pristnosti eurokovancev in ravnanju z eurokovanci, neprimernimi za obtok, UL L 339, 22.12.2010, str. 1.	12 mesecev
Smernica Evropske centralne banke z dne 20. marca 2003 o uporabi ukrepov proti neskladnim reprodukcijam evro bankovcev ter o zamenjavi in jemanju evro bankovcev iz obtoka (ECB/2003/5), UL L 78, 25.3.2003, str. 20.	12 mesecev
Sklep 2003/205/ES Evropske centralne banke z dne 20. marca 2003 o apoenih, specifikacijah, reprodukciji, zamenjavi in jemanju evro bankovcev iz obtoka (ECB/2003/4), UL L 78, 25.3.2003, str. 16.	12 mesecev
Zakonodaja na bančnem in finančnem področju	
Direktiva 2006/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o kapitalski ustreznosti investicijskih podjetij in kreditnih institucij (preoblikovano), UL L 177, 30.6.2006, str. 201, kakor je bila spremenjena z: Direktivo 2008/23/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o spremembi Direktive 2006/49/ES o kapitalski ustreznosti investicijskih podjetij in kreditnih institucij, kar zadeva Komisiji podeljena izvedbena pooblastila, UL L 76, 19.3.2008, str. 54, Direktivo Komisije 2009/27/ES z dne 7. aprila 2009 o spremembi nekaterih prilog k Direktivi 2006/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s tehničnimi določbami glede upravljanja s tveganji, UL L 94, 8.4.2009, str. 97,	4 leta

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Direktivo 2009/111/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o spremembi direktiv 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2007/64/ES glede bank, ki so odvisne od centralnih institucij, nekaterih postavk lastnih sredstev, velikih izpostavljenosti, nadzornih režimov in kriznega upravljanja, UL L 302, 17.11.2009, str. 97, Direktivo 2010/76/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 2006/48/ES in 2006/49/ES v zvezi s kapitalskimi zahtevami za trgovalno knjigo in za relistinjenja ter v zvezi z nadzorniškimi pregledom politik prejemkov, UL L 329, 14.12.2010, str. 3, Direktivo 2010/78/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ), Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) ter Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge), UL L 331, 15.12.2010, str. 120.	
Direktiva 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti kreditnih institucij (preoblikovano), UL L 177, 30.6.2006, str. 1, kakor je bila spremenjena z: Direktivo Komisije 2007/18/ES z dne 27. marca 2007 o spremembi Direktive 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede izvzetja nekaterih institucij iz področje njene uporabe ali njihove vključitve v področje njene uporabe ter glede obravnave izpostavljenosti do multilateralnih razvojnih bank, UL L 87, 28.3.2007, str. 9, Direktivo 2007/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o spremembah Direktive Sveta 92/49/EGS in direktiv 2002/83/ES, 2004/39/ES, 2005/68/ES in 2006/48/ES glede postopkovnih pravil in ocenjevalnih meril za skrbno oceno pri pridobitvah in zvišanju deležev v finančnem sektorju, UL L 247, 21.9.2007, str. 1, Direktivo 2007/64/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o plačilnih storitvah na notranjem trgu in o spremembah direktiv 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES in 2006/48/ES ter o razveljavitvi Direktive 97/5/ES, UL L 319, 5.12.2007, str. 1, Direktivo 2008/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o spremembi Direktive 2006/48/ES o kapitalski ustreznosti investicijskih podjetij in kreditnih institucij glede Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil, UL L 81, 20.3.2008, str. 38, Direktivo Komisije 2009/83/ES z dne 27. julija 2009 o spremembah nekaterih prilog k Direktivi 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede tehničnih določb o upravljanju s tveganji, UL L 196, 28.7.2009, str. 14, Direktivo 2009/110/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti ter nadzoru skrbnega in varnega poslovanja institucij za izdajo elektronskega denarja ter o spremembah direktiv 2005/60/ES in 2006/48/ES in razveljavitvi Direktive 2000/46/ES, UL L 267, 10.10.2009, str. 7, Direktivo 2009/111/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o spremembi direktiv 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2007/64/ES glede bank, ki so odvisne od centralnih institucij, nekaterih postavk lastnih sredstev, velikih izpostavljenosti, nadzornih režimov in kriznega upravljanja, UL L 302, 17.11.2009, str. 97,	4 leta

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Direktivo Komisije 2010/16/EU z dne 9. marca 2010 o spremembi Direktive 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede izvzetja določene institucije iz področja uporabe, UL L 60, 10.3.2010, str. 15, Direktivo 2010/76/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 2006/48/ES in 2006/49/ES v zvezi s kapitalskimi zahtevami za trgovalno knjigo in za relistinjenja ter v zvezi z nadzorniškimi pregledom politik prejemkov, UL L 329, 14.12.2010, str. 3, Direktivo 2010/78/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ), Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) ter Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge), UL L 331, 15.12.2010, str. 120.	
Direktiva 2009/110/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti ter nadzoru skrbnega in varnega poslovanja institucij za izdajo elektronskega denarja ter o spremembah direktiv 2005/60/ES in 2006/48/ES in razveljavitvi Direktive 2000/46/ES, UL L 267, 10.10.2009, str. 7.	4 leta
Direktiva 2007/64/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o plačilnih storitvah na notranjem trgu in o spremembah direktiv 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES in 2006/48/ES ter o razveljavitvi Direktive 97/5/ES, UL L 319, 5.12.2007, str. 1, Popravek Direktive 2007/64/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o plačilnih storitvah na notranjem trgu in o spremembah direktiv 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES in 2006/48/ES ter o razveljavitvi Direktive 97/5/ES (UL L 319, 5.12.2007), UL L 187, 18.7.2009, str. 5, kakor je bila spremenjena z: Direktivo 2009/111/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o spremembi direktiv 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2007/64/ES glede bank, ki so odvisne od centralnih institucij, nekaterih postavk lastnih sredstev, velikih izpostavljenosti, nadzornih režimov in kriznega upravljanja, UL L 302, 17.11.2009, str. 97.	4 leta
Direktiva Sveta 86/635/EGS z dne 8. decembra 1986 o letnih računovodskih izkazih in konsolidiranih računovodskih izkazih bank in drugih finančnih institucij, UL L 372, 31.12.1986, str. 1, kakor je bila spremenjena z: Direktivo 2001/65/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. septembra 2001 o spremembah Direktiv 78/660/EGS, 83/349/EGS in 86/635/EGS glede pravil vrednotenja za letne in konsolidirane računovodske izkaze nekaterih oblik družb kakor tudi bank in drugih finančnih institucij, UL L 283, 27.10.2001, str. 28, Direktivo 2003/51/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2003 o spremembah Direktiv 78/660/EGS, 83/349/EGS, 86/635/EGS in 91/674/EGS o letnih in konsolidiranih računovodskih izkazih posameznih vrst družb, bank in drugih finančnih institucij ter zavarovalnic, UL L 178, 17.7.2003, str. 16, Direktivo 2006/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o spremembi direktiv Sveta 78/660/EGS o letnih računovodskih izkazih posameznih vrst družb, 83/349/EGS o konsolidiranih računovodskih izkazih, 86/635/EGS o letnih računovodskih izkazih in konsolidiranih računovodskih izkazih bank in drugih finančnih institucij ter 91/674/EGS o letnih računovodskih izkazih in konsolidiranih računovodskih izkazih zavarovalnic, UL L 224, 16.8.2006, str. 1.	4 leta

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Direktiva 94/19/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 1994 o sistemih zaimenjenih vlog, UL L 135, 31.5.1994, str. 5, kakor je bila spremenjena z: Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/1/ES z dne 9. marca 2005 o spremembi direktiv Sveta 73/239/EGS, 85/611/EGS, 91/675/EGS, 92/49/EGS in 93/6/EGS ter direktiv 94/19/ES, 98/78/ES, 2000/12/ES, 2001/34/ES, 2002/83/ES in 2002/87/ES za vzpostavitev nove organizacijske strukture odborov za finančne storitve, UL L 79, 24.3.2005, str. 9, Direktivo 2009/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o spremembah Direktive 94/19/ES o sistemih zaimenjenih vlog glede stopnje kritja in rokov za izplačilo, UL L 68, 13.3.2009, str. 3.	4 leta
Direktiva 2001/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. aprila 2001 o reorganizaciji in prenehanju kreditnih institucij, UL L 125, 5.5.2001, str. 15.	6 let
Direktiva Sveta 89/117/EGS z dne 13. februarja 1989 o obveznostih podružnic, ustanovljenih v državi članici, ki pripadajo kreditnim in finančnim institucijam, s sedežem zunaj te države članice, glede objave letnih računovodskih izkazov, UL L 44, 16.2.1989, str. 40.	6 let
Direktiva 2002/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o dopolnilnem nadzoru kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb v finančnem konglomeratu, ki spreminja direktive Sveta 73/239/EGS, 79/267/EGS, 92/49/EGS, 92/96/EGS, 93/6/EGS in 93/22/EGS ter direktivi 98/78/ES in 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta, UL L 35, 11.2.2003, str. 1, kakor je bila spremenjena z: Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/1/ES z dne 9. marca 2005 o spremembi direktiv Sveta 73/239/EGS, 85/611/EGS, 91/675/EGS, 92/49/EGS in 93/6/EGS ter direktiv 94/19/ES, 98/78/ES, 2000/12/ES, 2001/34/ES, 2002/83/ES in 2002/87/ES za vzpostavitev nove organizacijske strukture odborov za finančne storitve, UL L 79, 24.3.2005, str. 9, Direktivo 2008/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o spremembah Direktive 2002/87/ES o dopolnilnem nadzoru kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb v finančnem konglomeratu, glede Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil, UL L 81, 20.3.2008, str. 40, Direktivo 2010/78/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ), Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) ter Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge), UL L 331, 15.12.2010, str. 120.	6 let
Direktiva 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o trgih finančnih instrumentov in o spremembah direktiv Sveta 85/611/EGS, 93/6/EGS in Direktive 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/22/EGS, UL L 145, 30.4.2004, str. 1, Popravek Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o trgih finančnih instrumentov in o spremembah direktiv Sveta 85/611/EGS, 93/6/EGS in Direktive 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/22/EGS, UL L 45, 16.2.2005, str. 18,	6 let

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
kakor je bila spremenjena z: Direktivo 2006/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o spremembi Direktive 2004/39/ES o trgih finančnih instrumentov glede nekaterih rokov, UL L 114, 27.4.2006, str. 60, Direktivo 2007/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o spremembah Direktive Sveta 92/49/EGS in direktiv 2002/83/ES, 2004/39/ES, 2005/68/ES in 2006/48/ES glede postopkovnih pravil in ocenjevalnih meril za skrbno oceno pri pridobitvah in zvišanju deležev v finančnem sektorju, UL L 247, 21.9.2007, str. 1, Direktivo 2008/10/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o spremembah Direktive 2004/39/ES o trgih finančnih instrumentov, glede Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil, UL L 76, 19.3.2008, str. 33, Direktivo 2010/78/EU Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi direktiv 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ), Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) ter Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge), UL L 331, 15.12.2010, str. 120, in dopolnjena z: Direktivo Komisije 2006/73/ES z dne 10. avgusta 2006 o izvajanju Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z organizacijskimi zahtevami in pogoji poslovanja investicijskih družb ter opredeljenimi izrazi za namene navedene direktive, UL L 241, 2.9.2006, str. 26, Uredbo Komisije (ES) št. 1287/2006 z dne 10. avgusta 2006 o izvajanju Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z obveznostmi vodenja evidenc za investicijske družbe, poročanjem o transakcijah, tržno preglednostjo, sprejemanjem finančnih instrumentov v trgovanje in pojmi, opredeljenimi v navedeni direktivi, UL L 241, 2.9.2006, str. 1.	
Uredba (ES) št. 924/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o čezmejnih plačilih v Skupnosti in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2560/2001, UL L 266, 9.10.2009, str. 11.	6 let
Direktiva 2002/47/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. junija 2002 o dogovorih o finančnem zavarovanju, UL L 168, 27.6.2002, str. 43, kakor je bila spremenjena z: Direktivo 2009/44/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o spremembi Direktive 98/26/ES o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih papirjev in Direktive 2002/47/ES o dogovorih o finančnem zavarovanju glede povezanih sistemov in bančnih posojil, UL L 146, 10.6.2009, str. 37.	6 let
Priporočilo Komisije 97/489/ES z dne 30. julija 1997 glede transakcij z elektronskimi plačilnimi instrumenti in zlasti odnosa med izdajateljem in imetnikom, UL L 208, 2.8.1997, str. 52.	6 let
Direktiva 97/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. marca 1997 o odškodninskih shemah za vlagatelje, UL L 84, 26.3.1997, str. 22.	6 let

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Direktiva 98/26/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 1998 o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih papirjev, UL L 166, 11.6.1998, str. 45, kakor je bila spremenjena z: Direktivo 2009/44/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o spremembi Direktive 98/26/ES o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih papirjev in Direktive 2002/47/ES o dogovorih o finančnem zavarovanju glede povezanih sistemov in bančnih posojil, UL L 146, 10.6.2009, str. 37, Direktivo 2010/78/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ), Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) ter Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge), UL L 331, 15.12.2010, str. 120.	6 let
Direktiva 2010/78/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 98/26/ES, 2002/87/ES, 2003/6/ES, 2003/41/ES, 2003/71/ES, 2004/39/ES, 2004/109/ES, 2005/60/ES, 2006/48/ES, 2006/49/ES in 2009/65/ES glede pristojnosti Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ), Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) ter Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge), UL L 331, 15.12.2010, str. 120.	4 leta
Uredba (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/78/ES, UL L 331, 15.12.2010, str. 12.	4 leta
Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES, UL L 331, 15.12.2010, str. 84.	4 leta
Uredba (EU) št. 1092/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o makrobonitetnem nadzoru nad finančnim sistemom Evropske unije in ustanovitvi Evropskega odbora za sistemska tveganja, UL L 331, 15.12.2010, str. 1.	4 leta
Uredba Sveta (EU) št. 1096/2010 z dne 17. novembra 2010 o dodelitvi posebnih nalog Evropski centralni banki v zvezi z delovanjem Evropskega odbora za sistemska tveganja, UL L 331, 15.12.2010, str. 162.	4 leta
Zakonodaja o zbiranju statističnih podatkov (člen 6(1) pooblastila)	
Uredba (ES) št. 25/2009 Evropske centralne banke z dne 19. decembra 2008 o bilanci stanja sektorja denarnih finančnih institucij (preoblikovano) (ECB/2008/32), UL L 15, 20.1.2009, str. 14.	4 leta
Uredba (ES) št. 63/2002 Evropske centralne banke z dne 20. decembra 2001 o statistiki obrestnih mer, ki jih monetarne finančne institucije uporabljajo za vloge in posojila v razmerju do gospodinjstev in nefinančnih družb (ECB/2001/18), UL L 10, 12.1.2002, str. 24, kakor je bila spremenjena z: Uredbo (EU) št. 674/2010 Evropske centralne banke z dne 23. julija 2010 o spremembah Uredbe (ES) št. 63/2002 (ECB/2001/18) o statistiki obrestnih mer, ki jih monetarne finančne institucije uporabljajo za vloge in posojila v razmerju do gospodinjstev in nefinančnih družb (ECB/2010/7), UL L 196, 28.7.2010, str. 23,	4 leta

Pravne določbe, ki jih je treba izvesti	Rok za izvajanje (od datuma začetka veljavnosti sporazuma)
Uredbo (ES) št. 290/2009 Evropske centralne banke z dne 31. marca 2009 o spremembah Uredbe (ES) št. 63/2002 (ECB/2001/18) o statistiki obrestnih mer, ki jih monetarne finančne institucije uporabljajo za vloge in posojila v razmerju do gospodinjstev in nefinančnih družb (ECB/2009/7), UL L 94, 8.4.2009, str. 75, Uredbo Evropske centralne banke (ES) št. 2181/2004, z dne 16. decembra 2004 o spremembah Uredbe (ES) št. 2423/2001 (ECB/2001/13) o konsolidirani bilanci stanja v sektorju monetarnih finančnih institucij in Uredbe (ES) št. 63/2002 (ECB/2001/18) o statistiki obrestnih mer, ki jih monetarne finančne institucije uporabljajo za vloge in posojila v razmerju do gospodinjstev in nefinančnih družb (ECB/2004/21), UL L 371, 18.12.2004, str. 42.	
Smernica Evropske centralne banke z dne 1. avgusta 2007 o denarni statistiki, statistiki finančnih institucij in statistiki finančnih trgov (preoblikovano) (ECB/2007/9), UL L 341, 27.12.2007, str. 1, Popravek Smernice Evropske centralne banke z dne 1. avgusta 2007 o denarni statistiki, statistiki finančnih institucij in statistiki finančnih trgov (preoblikovano) (ECB/2007/9), UL L 84, 26.3.2008, str. 393, kakor je bila spremenjena s: Smernico Evropske centralne banke z dne 19. decembra 2008 o spremembah Smernice ECB/2007/9 o denarni statistiki, statistiki finančnih institucij in statistiki finančnih trgov (preoblikovano) (ECB/2008/31), UL L 53, 26.2.2009, str. 76, Smernico Evropske centralne banke z dne 4. decembra 2009 o spremembah Smernice ECB/2007/9 o denarni statistiki, statistiki finančnih institucij in statistiki finančnih trgov (ECB/2009/23), UL L 16, 21.1.2010, str. 6.	4 leta
Smernica Evropske centralne banke z dne 21. novembra 2002 o zahtevah Evropske centralne banke glede statističnega poročanja na področju četrtnih finančnih računov (ECB/2002/7), UL L 334, 11.12.2002, str. 24, kakor je bila spremenjena s: Smernico Evropske centralne banke z dne 17. novembra 2005 o spremembah Smernice ECB/2002/7 o zahtevah Evropske centralne banke glede statističnega poročanja na področju četrtnih finančnih računov (ECB/2005/13), UL L 30, 2.2.2006, str. 1, Smernico Evropske centralne banke z dne 20. aprila 2006 o spremembah Smernice ECB/2002/7 o zahtevah Evropske centralne banke glede statističnega poročanja na področju četrtnih finančnih računov (ECB/2006/6), UL L 115, 28.4.2006, str. 46, Smernico Evropske centralne banke z dne 15. novembra 2007 o spremembah Smernice ECB/2002/7 o zahtevah Evropske centralne banke glede statističnega poročanja na področju četrtnih finančnih računov (ECB/2007/13), UL L 311, 29.11.2007, str. 47, Smernico Evropske centralne banke z dne 26. avgusta 2008 o spremembah Smernice ECB/2002/7 o zahtevah Evropske centralne banke glede statističnega poročanja na področju četrtnih finančnih računov (ECB/2008/6), UL L 259, 27.9.2008, str. 12.	4 leta